



翻譯：CANWF翻譯團隊 編排設計：李怡佩 校稿編審：雲嵐牧師

## 彌賽亞信徒為「包圍」其聚會 猶太正統派暴民禱告



以下出處出自：Israel Today  
翻譯：葉嬋芬

猶太正統派逼迫彌賽亞信徒  
(Credit: David Cohen/Flash90)

**九月初**，敬虔派的以色列新聞台Arutz 7欣喜地報導，正統派猶太人「反宣教人士」已成功對位處沙漠的以色列東部城市阿拉德 (Arad) 所「最新」成立的彌賽亞信徒教會進行抗議，且成功防止許多當地人進入所謂的「教會」。

根據報導內容所描述，情況聽起來像是阿拉德(Arad)整座城市，或至少該城市裡有宗教信仰的人口都挺身而出保護自己的城鎮，不受福音的「危害」，它甚至還表示尼散·賓·哈默市長(Nisan Ben Hamo)是帶頭者。

但該則報導的內容多半是錯誤消息，不幸的這是「假新聞」的例子，目標在削弱以色列彌賽亞信徒的人數增長與影響力。這所備受質疑的教會名為「耶穌恩典」Hasdey Yeshua (Yeshua's Grace)，早已在阿拉德(Arad)成立，根本不是新設立的教會。教會只是因今年夏天特別熱的關係換了地點。

以色列今日報(Israel Today)聯繫了「耶穌恩典」教會，發掘出真實的報導。

兩週前，當他們一開始在比較涼爽的倉庫聚會時，「耶穌恩典」確實成為當地極端正統猶太人抗議的目標，該群民眾隸屬於猶太正統哈西德教派。現場示威者甚至不到數百人，並非如 Arutz 7 所宣稱，說猶太正統哈西德教派所有人都出動了。該教會代表告訴我們，只有大概 20-30 個人現身示威，且是在聚會開始之後很久才抵達。當地信徒知道正統教派人士在外面抗議，他們安全地置身在關閉的倉庫裡面聚會，幾乎聽不到抗議聲。當然，此舉並未阻止「耶穌恩典」彌賽亞信徒們在聚會中花許多時間為（想要）逼迫他們的人禱告。

受訪者表示，「當我們開始為他們禱告，超自然的喜樂與平安這時候充滿聚會，我們感受到主的同在，感恩地是當我們聚會結束時，他們人都走了。」

媒體 Arutz 7 的報導當中還有許多謬誤或徹底誤導，最嚴重的如下列：

1. 哈默市長 (Mayor Hamo) 根本沒有參與抗議。事實上，根據受訪者表示，那個週末他不在鎮上。即使他人在，也不會參與哈西德教派的示威，因為當地正統派痛恨市長的程度幾乎與他們痛恨彌賽亞信徒不相上下。

2. 哈西德教派說他們當時為抵抗彌賽亞信徒而「禱告」，但是所有受訪者都表示他們只聽到咒詛與仇恨的標語。若考慮到正統派人士對彌賽亞信徒的仇視，他們倒是有可能會把那些咒詛世視為「禱告」。

3. 媒體 Arutz 7 的報導中提及，哈西德教派示威抗議成功地防止若干當地猶太人不能進去聚會，因此「拯救他們的靈魂」，不受福音的腐化。我們的受訪者表示，在哈西德教派抵達很久前，所有信徒都進去了，根本沒有人受到那小型抗議的影響。

哈西德教派的人隔週安息日又回到原地，但根據我們的受訪者表示，會眾那天根本不在倉庫聚會，因此所有的「反宣教人士」只不過是「對著鎖住的大門向內喊叫」。

現今在以色列，有趣的是關於彌賽亞信徒與頭上佩戴經文的正統派人士的衝突對立，正當普羅大眾越來越受不了許多正統派人士的偽善、暴力與失敗之時，卻反而愈來愈歡迎彌賽亞信徒。也許這個現象背後主要的動因是要激動猶太正統哈西德教派以及其他類似教派；我敵人的敵人就是我的朋友，諸如此類的想法。儘管如此，他們非但沒能把彌賽亞信徒趕出以色列，這類由哈西德猶太正統教派與其他教派發動的行動，卻更可能強化當地彌賽亞信徒的地位與影響力。



Credit: Thomas Coex

## 羅馬書12:17-21

「不要以惡報惡；眾人以為美的事要留心去做。若是能行，總要盡力與眾人和睦。親愛的弟兄，不要自己伸冤，寧可讓步，聽憑主怒；因為經上記著：『主說：伸冤在我；我必報應。』所以，『你的仇敵若餓了，就給他吃，若渴了，就給他喝；因為你這樣行就是把炭火堆在他的頭上。』你不可為惡所勝，反要以善勝惡。」

## 約翰福音1:13-14、17-18

「這等人不是從血氣生的，不是從情慾生的，也不是從人意生的，乃是從神生的。道成了肉身，住在我們中間，充充滿滿地有恩典有真理，我們也見過他的榮光，正是父獨生子的榮光。……律法本是藉著摩西傳的；恩典和真理都是由耶穌基督來的。從來沒有人看見神，只有在父懷裡的獨生子將他表明出來。」

## 禱告

親愛的父神，我們為著現今以色列猶太人弟兄姐妹彌賽亞信徒來到祢的面前禱告，父啊，祢保守我們長兄的心，不為惡所勝，反以善勝惡；將炭火堆在仇敵的頭上，更多地為逼迫他們的哈西德正統教派禱告，將這些咒詛我們長兄的話語都與主耶穌同釘死在十架上，祢釋放神善良純全的心意在長兄生命裡。父神祢興起猶太長兄起來盡力與眾人和睦，並成為腓力，出去找尋在無花果樹下默想祢話語的拿但業，祢的亮光充滿在渴慕祢的人，好叫這些哈西德猶太正統派當中的「拿但業」得著從耶穌基督來的恩典與真理。親愛的父神，祢特特保守猶太長兄的心思意念，堅固他們在祢面前委身的心志，是專心盡力與眾人和睦，好叫在這些時刻，得著更多的以色列人「猶太人與阿拉伯人」。父啊，願祢的真光照耀在以色列這片地土中，特別將阿拉德城市(Arad City)彌賽亞信徒教會交託仰望在祢的手中，保守我猶太長兄的平安，雖然他們的性命在獅子中間；似如躺臥在性如烈火的哈西德猶太正統派當中，他們的牙齒是槍是箭；他們的舌頭是快刀。然而，祢使我們長兄心堅定唱詩歌頌祢，是愈發地在這城市中為祢發光作鹽。奉耶穌基督聖名祝福耶穌恩典彌賽亞信徒教會，在經歷許多的危難當中，個個經歷父獨生子的榮光，行在光裡，成為城市的明燈。禱告奉耶穌基督寶貴的聖名，阿們。

# 真主黨在以色列襲擊敘利亞事件後 發出信號，以色列國防軍在黎巴嫩 附近演習

真主黨副指揮官在電視受訪時表示，襲擊敘利亞化武工廠並不是對以色列發動戰爭的理由，還有其他方式作出回應...



黎巴嫩真主黨領導人哈珊·納斯若拉（Hassan Nasrallah）的支持者，於2017年8月31日黎巴嫩東部貝卡山谷的巴勒貝克（Baalbek）城鎮的視頻，大家拿著真主黨和黎巴嫩旗幟。(Credit: Hassan Abdallah/Reuters)

以下出處：Haaretz 翻譯：陳錫安

**就在以色列國防軍**進行了大型軍事演習與轟炸敘利亞化武工廠之後，真主黨向以色列發出了確信的訊息，身為真主黨此組織第二領袖的副秘書長謝赫·納依姆·卡森（Sheikh Naim Qassem نعيم قاسم）於9/10（日）接受電視採訪時表示，以色列對敘利亞化武工廠的襲擊，並不是真主黨對以色列發動戰爭的理由，還有其他方式來應對這次以色列襲擊事件。

阿拉伯媒體報導說，9/7 (四) 以色列所轟炸的哈馬市以西的化武工廠是敘利亞武器製造業的一部分。據報導，此工廠最近加入了一個敘利亞與伊朗合作的項目，以提高向真主黨提供導彈和精密高科技的火箭。

儘管敘利亞政府指責以色列進行這次襲擊事件，如敘利亞政府所言殺了兩人，但敘利亞政府顯然是在避免對以色列嚴厲的報復。卡森 (Qassem نعيم) 在接受採訪時表示，對於決定如何回應以色列的襲擊並不在真主黨的手中，而是在於敘利亞的阿薩德政權。

據報導，以色列空軍9/10週日在黎巴嫩南部的低空飛行，並在西達鎮附近和西頓附近的艾因希爾韋爾難民營 (Ain El Hilweh refugee camp) 都聽見了飛機低空飛過的轟轟聲。卡森 (Qassem نعيم) 說，以色列軍旅一級的演習並不意味著以色列打算開始戰爭，而是關於以色列國防軍為將來可能發生的戰爭做準備。



艾因希爾韋爾難民營 (Ein El Hilweh refugee camp) 是黎巴嫩境內最大的巴勒斯坦難民聚集處。(Credit: Itay Blumenthal)

在演習中，以色列部隊從防禦陣地轉變為攻擊。演習的場景包括真主黨對黎巴嫩邊界的以色列社區突發襲擊，並以色列國防軍收復在遭受重大傷亡後的社區。此次演習包含了掌握真主黨的防禦陣地，同時有系統地攻擊其總部，武器和部隊，並試圖逐步減少對以色列的火箭射擊。在與真主黨發生戰爭的情況下，軍隊能準備好即有可能發生這樣的突發襲擊事件。

以色列國防軍資深軍官在北部指揮總部與記者會面時表示，在拖延耗時的戰爭期間，真主黨沒有資格滯留在以色列領土；與2006年夏季第二次黎巴嫩戰爭時期相反，當時真主黨試圖有限的進擊，以奪取邊境少數以色列領土。

其他與記者交談的資深軍官說，真主黨參與敘利亞內戰的組織結構制度化以及作為半軍事組織的運作模式，顯然已創造了固定例行的行動，而此行動正暴露了其弱點。他們補充說，以色列國防軍將嘗試在與真主黨的下一場戰爭中揭露這些弱點。



2017年8月23日真主黨在敘利亞西部的夸拉姆拉(Qalamoun القلمون)城市戰鬥行動。(Credit: Omar Sanadiki/Reuters)

### 詩篇32:5-7

「我向你陳明我的罪，不隱瞞我的惡。我說：我要向耶和華承認我的過犯，你就赦免我的罪惡。為此，凡虔誠人都當趁你可尋找的時候禱告你，大水泛溢的時候，必不能到他那裡。你是我藏身之處；你必保佑我脫離苦難，以得救的樂歌四面環繞我。」

### 詩篇35:5-9

「願他們像風前的糠，有耶和華的使者趕逐他們。願他們的道路又暗又滑，有耶和華的使者追趕他們。因他們無故地為我暗設網羅，無故地挖坑，要害我的性命。願災禍忽然臨到他身上！願他暗設的網纏住自己！願他落在其中遭災禍！我的心必靠耶和華快樂，靠他的救恩高興。」

## 禱告

父神，我們為著以色列北方，特別是與黎巴嫩之間的邊境帶到祢的面前，求祢看顧。我們先為著以色列成為專心尋求祢面禱告，求祢的靈充滿在以色列，不是專靠著自己的力量來打贏勝仗，乃是先謙卑在祢的面前陳明罪，並求主赦免其過犯，無論是在處理巴勒斯坦百姓或本國阿拉伯百姓的議題上有所偏差，我們都帶到祢的面前，求祢顧念並赦免我們常使用人自己的方式來解決事情。我們禱告呼求真理的靈運行在以色列當中，要看見虔誠人尋求祢時，是祢使用超自然的作為保佑以色列脫離苦難，在祢的時刻裡，以色列有得救的樂歌四面環繞。為著在艾因希爾韋爾難民營（Ain El Hilweh refugee camp）當中所有巴勒斯坦百姓守望，這是黎巴嫩最大的難民營，已經被激進的巴勒斯坦武裝份子滲入，父神，求祢不僅敗壞這裡恐怖份子的權勢，顧念這裡的難民，有機會聽聞福音。父神，我們仰望祢，帶領以色列的步伐，我們說凡想傷害你眼中瞳仁的都會落在自己暗設的網羅裡，我們禱告真主黨的詭計被敗壞，願仇敵落在其中遭災禍。父啊，祢保護在前線的以色列士兵們，他們的心必靠耶和華而快樂，靠祢的救恩高興。我們這樣的禱告祈求，是奉靠主耶穌基督聖名，阿們。

# 發現自己的親生兒子 正在策劃恐怖攻擊事件後， 一對巴勒斯坦父母交出兒子



以色列士兵逮捕巴勒斯坦恐怖嫌疑份子。(Credit: Gershon Elinson/ Flash90)

以下出處出自：Israel Today 翻譯：葉嬋芬

**一對巴勒斯坦父母**於上個月發現自己還在青少年時期的兒子正計畫向以色列士兵發動恐怖襲擊，他們並沒有放手讓兒子當「殉道者martyr」，相反地將他交給警方。

真希望  
這不是例外  
而是正常狀態

根據以色列非官方媒體報導，那對父母發現自己的兒子放在手機旁邊那一封「道別信」之後，感到憂心。他們立即聯繫以色列軍隊，軍方在靠近撒瑪利亞軍事設施附近找到那個年輕人。當時他身上正帶著一把大刀。

巴勒斯坦學校裡不斷透過巴勒斯坦自治政府控制的媒體，宣導鼓勵青少年阿拉伯人隨機對以色列人採取「孤狼式」襲擊。



## 馬太福音7:7-8

「你們祈求，就給你們；尋找，就尋見；叩門，就給你們開門。因為凡祈求的，就得著；尋找的，就尋見；叩門的，就給他開門。」



CREDIT: OLGA BRAJNOVIĆ

## 禱告

親愛的阿爸父，當我們看見有明智的父母做出此決定，巴勒斯坦父母幫助自己的孩子，尋求以色列士兵幫忙，免其遭禍喪失生命；這真是讓我們感到莫大的欣慰。父神祢說，凡祈求就給我們，尋找就尋見，叩門就給我們開門。感謝父神，垂聽我們禱告，是祢自己的心意放在我們的裡面，為著巴勒斯坦父母們繼續守望，不依循著伊斯蘭文化，不使孩子成為所謂「孤狼般的烈士」，父啊，這則新聞不僅安慰我們禱告迫切的心更是激勵我們繼續守望代求。願祢差派天使服役的靈，在以色列全地開門，我們禱告救恩的大門繼續為猶太百姓、巴勒斯坦百姓敞開。禱告奉主耶穌聖名，阿們。



**CANWF**  
IN JERUSALEM

# 我為錫安不靜默

## 為耶路撒冷必不息聲

我們歡迎您以禱告、金錢奉獻，支持 CANWF 耶路撒冷全球華人敬拜中心，一起參與祝福以色列的行動！

若您有感動為耶路撒冷全球華人敬拜中心 CANWF (CHINESE ALL NATIONS WORSHIP FOUNDATION) 或禱告宣教士奉獻支持，請您參閱以下奉獻帳號並註明奉獻項目，謝謝您。

### CANWF 耶路撒冷全球華人敬拜中心 奉獻帳號

ACCOUNT NAME: CHINESE ALL NATIONS WORSHIP FOUNDATION IN JERUSALEM

ACCOUNT NO. : 42180007

IBAN: IL330109020000042180007 SWIFT CODE: LUMIILITXXX

BANK: BANK LEUMI LE ISRAEL B.M BRANCH: KING GEORGE, 902

ADDRESS: 22 KING GEORGE ST. JERUSALEM 9426203

匯款後，需要以色列當地奉獻收據，請您 EMAIL 至

[WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG](mailto:WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG) CANWF 同工會與您聯絡。謝謝您。

### 台灣奉獻帳號

銀行戶名：社團法人台灣以色列福音差傳協會

銀行/分行：國泰世華銀行/民權分行，ATM轉帳銀行代號：013

銀行帳號：019-03-002577-9

郵局劃撥戶名：社團法人台灣以色列福音差傳協會，劃撥帳號：50372290

若您有感動支持奉獻當地禱告宣教士或以色列事工，請您於匯款時註明或來信提醒告知。匯款後，需要台灣奉獻收據，請您 EMAIL 至

[WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG](mailto:WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG) 或 連絡台北辦公室同工

02-7736-6252~3，謝謝您。

CANWF 歡迎您訂閱免費電子報，我們將定期地發送新聞報導、耶路撒冷當地代禱訊息、以色列報導與活動給您。若您是收到轉寄郵件，[請與我們聯絡](mailto:WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG) [WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG](mailto:WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG) 我們會直接寄送免費電子報給您，謝謝！